

COLORETTO

Ein Spiel von Michael Schacht für 3 bis 5 Spieler ab 8 Jahren.

SPIELIDEE

Die Spieler nehmen Karten aus einer allgemeinen Auslage in der Mitte. Dabei versuchen sie sich auf einige Farben zu spezialisieren, denn bei Spielende bringen nur drei Farben Pluspunkte und die anderen Minuspunkte. Je mehr Karten einer Farbe man hat, desto mehr Punkte bekommt man am Ende. Der Spieler mit den meisten Punkten gewinnt.

SPIELMATERIAL

63 Farbkarten (je 9 Karten in 7 Farben), 10 „+2“-Karten, 1 Karte „Letzte Runde“, 3 Joker, 5 Reihenkarten, 5 Übersichtskarten und 23 Blankokarten.



Farbkarte



„+2“-Karte



„Letzte Runde“



Joker



Reihenkarte



Übersichtskarte

SPIELVORBEREITUNG

- Es werden so viele Reihenkarten nebeneinander in die Mitte gelegt, wie Spieler mitspielen. Übrige Reihenkarten werden nicht benötigt und kommen zurück in die Schachtel.
- Jeder Spieler erhält eine Übersichtskarte.
- Bei 3 Spielern kommen die Karten einer Farbe aus dem Spiel.
- Jeder Spieler nimmt sich eine Farbkarte einer anderen Farbe und legt sie offen vor sich ab.
- Die Karte „Letzte Runde“ wird herausgesucht und erst einmal zur Seite gelegt.
- Alle übrigen Karten werden verdeckt gut gemischt und als Stapel in die Mitte gelegt.

- Nun werden 15 Karten verdeckt vom Stapel gezogen. Oben auf diese Karten wird die Karte „Letzte Runde“ gelegt. Darauf wird dann verdeckt der restliche Stapel gelegt.
- Die Spieler einigen sich wer beginnt.

SPIELVERLAUF

Kommt ein Spieler an die Reihe muß er eine der beiden folgenden Aktionen ausführen:

- eine Karte aufdecken und anlegen **oder**
- eine Kartenreihe aufnehmen und aussteigen.

Danach folgt der nächste Spieler im Uhrzeigersinn.

Hat jeder Spieler eine Kartenreihe aufgenommen endet die laufende Spielrunde und eine neue Runde beginnt.

A. Eine Karte aufdecken und anlegen

Der Spieler deckt die oberste Karte vom Stapel auf und legt sie offen neben eine beliebige Reihenkarte.

Neben einer Reihenkarte dürfen höchstens 3 Karten liegen. Wenn dort schon 3 Karten liegen, darf der Spieler keine weitere Karte neben diese Reihenkarte legen.

Liegen neben allen Reihenkarten bereits 3 Karten aus, darf der Spieler diese Aktion nicht wählen. Er muß dann eine Kartenreihe aufnehmen und aussteigen.

COLORETTO

Un jeu de Michael Schacht. Pour 3 à 5 joueurs à partir de 8 ans.

PRINCIPE DU JEU

Les joueurs prennent des cartes placées sur la table. Tout au long de la partie, chacun essaie de se spécialiser dans quelques couleurs, puisqu'à la fin de la partie seules trois couleurs lui feront gagner des points, les autres lui en faisant perdre. Chacun essaie donc d'accumuler les cartes dans trois couleurs, et d'éviter d'en prendre dans les autres - mais ce n'est pas si simple.

MATÉRIEL

63 cartes couleur; 10 cartes "+2", 1 carte "dernière manche", 3 jokers, 5 cartes "rangée", 5 cartes d'aide de jeu et 23 cartes vierges.



carte couleur



carte "+2"



"dernière manche"



joker



carte "rangée"



carte d'aide de jeu

MISE EN PLACE

- Placez sur la table, l'une au dessus de l'autre, une carte "rangée" par joueur. Les cartes "rangée" restantes sont remises dans la boîte et ne seront pas utilisées dans la partie.
- Chaque joueur prend une carte d'aide de jeu. Les cartes non utilisées sont remises dans la boîte.
- À 3 joueurs, retirez du jeu toutes les cartes d'une couleur quelconque.
- Chaque joueur prend une carte d'une couleur, qui doit être différente pour chacun, et la place, face visible, devant lui.
- La carte "dernière manche" est retirée du jeu et mise de côté.
- Les cartes restantes sont mélangées et placées en une pioche, face cachée, au centre de la table.

- On prend 15 cartes de la pioche, au dessus desquelles on pose la carte "dernier tour", puis on place le reste de la pioche au dessus.
- Le premier joueur est tiré au sort.

DÉROULEMENT DE LA PARTIE

Les joueurs jouent chacun à leur tour, en sens horaire. À son tour, un joueur doit effectuer l'une des actions suivantes:

piocher et placer une carte

ou bien

prendre une rangée de cartes

C'est ensuite au tour du joueur assis à sa gauche.

Lorsque chaque joueur a pris une rangée de cartes, la manche est terminée et on passe à la manche suivante.

Piocher et placer une carte

Le joueur prend la première carte de la pioche et la place, face visible, devant l'une des cartes "rangée".

Il ne peut y avoir, au maximum, que 3 cartes devant une carte rangée. Un joueur ne peut plus ajouter de carte devant une rangée ou se trouve déjà une carte rangée et 3 autres cartes.

Lorsqu'il y a trois cartes devant chacune des cartes "rangée", le joueur dont c'est le tour ne peut plus choisir cette action et doit obligatoirement prendre une rangée de cartes.

COLORETTO

a game by Michael Schacht for 3 to 5 players aged 8 and up.

OVERVIEW

The players draw cards from a card supply in the middle of the table. During the game, the players try to specialize in a few colors, as at the end of the game, a player can score plus points for only 3 colors; the rest score minus points. The more cards a player has of a color, the more points he scores. The player with the most points wins.

CONTENTS

63 color cards (9 cards each in 7 colors), 10 "+2" cards, 1 "last round" card, 3 jokers, 5 row cards, 5 summary cards, and 13 blank cards.



color



+2



last round



joker



row



summary

PREPARATION

- Place one row card for each player in the game in the middle of the table. Place the unused row cards back in the box. They will not be used in the game.
- Each player takes one summary card. Place the rest in the box.
- With 3 players, remove the cards of one color from the game.
- Each player takes one card of another color and places it on the table in his play area.
- Remove the "last round" card from the deck and set it aside for now.
- Shuffle the remaining cards face down and place them as a supply face down in the middle of the table.

- Now deal 15 cards from the supply face down in a stack. Place the "last round" card on top of this stack of 15 cards. Then, place the rest of the card supply on top of this.

- The players choose a starting player by lot.

PLAYING THE GAME

On a player's turn, he must do one of the two following actions:

- draw and place a card **or**
- take a card row

Then the player's left neighbor takes a turn.

When each player has taken a card row, the round ends and a new round begins.

A. draw and place a card

The player draws the top-most card from the supply and places it face up next to any of the row cards.

Players may place at most 3 cards next to a row card. When there are 3 cards next a row card, a Player may not place another card next to the row card.

When all row cards have 3 cards next to them, a player may not choose this action. The player must then take a card row.